

Edmund Husserl's Phenomenological Psychology

叢譯獮幼

學理心的學象現爾賽胡 譯 章敦郭

胡賽爾現象學的心理學

——歷史批判的研究

(*Edmund Husserl's Phenomenological Psychology*)

A Historico-Critical Study, 1967

Joseph J. Kockelmans著

鄒懋善譯



幼獅編譯部主編

中華民國臺北市
文化事業公司

六十七年十一月初版
七十二年三月再版

號三四一〇第字業臺版局局聞新
司公業事化文獅幼：銷經總
樓3號上之66段一路南慶重市北臺
號一十五街中漢市北臺
號七三七二撥劃政郵
司公刷印色彩進嵩：廠刷印
分七角九元二裝平：價定本基

15008

原序

胡賽爾 (Edmund Husserl) 首次公開談及一個新的現象學心理學 (Phenomenological psychology)，約在四十年以前。他確信這個嶄新心理學說，注定在業已確立的經驗心理學 (empirical psychology) 以及哲學中，擔當一個重要的角色。胡賽爾觀念的影響，對隨後在許多國家中，廣泛的現象學運動負有責任。當這個現象學運動 (phenomenological movement) 發展之際，仔細分析這個運動，使得人們很快地意識到有許多清晰分別的思潮存在，而事實上這些思潮都以胡賽爾作他們的淵源。但是我們不久就體認到，僅有很少的心理學家使用胡賽爾的概念，而不加以重要的修正。這個說法的代表就是許多心理學家論及現象學 (phenomenology) 而未能對任何他們正使用的術語之意義，作確實的澄清，而且關於現象學文獻 (phenomenological literature)，在胡賽爾和其它現象學家諸如謝勒 (M. Scheler)、海德格 (M. Heidegger)、沙特 (J.-P. Sartre)、雅士培 (K. Jaspers)、麥勞龐特 (M. Merleau-Ponty) 及其他現象學家的想法之間，也常常缺乏清楚的確切區分。

然而為了解此一既存之混亂，卻有了一個業已發生的事——乃是在心理學以及社會和人類學上，沒有清楚的、有系統的、簡潔陳述的哲學前題，而不同的思想趨勢卻已然發展開來。此處我們也必須考慮到這個事實，就是對大多數作家來說，欲瞭解現象學問題，而以這些問題的歷史背景去研究，實

際上已是不可能的了，因為直到最近，胡賽爾思想僅僅開放給少數能够閱覽他手稿的幾個特權學者。於是任何透過次要來源勉力獲得的、對胡賽爾思想的認識，在很多觀點上，就莫衷一是了。當我們研究何謂現象學心理學時，這的確是難題的癥結所在。事情是很明顯的，對這問題的合理解決，將不會是發現建設一種包含所有已存的現象學的最大公分母，而用它作為對現象學心理學描寫的出發點。乃是想辦法從事有意義的簡潔陳述，即對各種現象學的主要基本差異，加以歷史上的謹慎研討，以便求得不可置疑的基礎，方能致力決定現象學心理學的基本特徵。幸運地，對尚未開始的、重要的歷史批判的工作，現在就着手研究是可行的事；這應歸功於胡賽爾遺著出版委員會 (Husserl Archives) 不屈不撓的努力，今天我們才能見到胡賽爾最後作品的全集以及他從一九二〇到一九三〇年對現象學心理學所作的其他重要貢獻。

在這本書中，我專心從事的，乃是對胡賽爾本人在現象學心理學的發展提供一項歷史批評的評價。為了達到這個目標，我以下列的問題為標準：胡賽爾如何達到他關於現象學心理學的觀點？對這個新學科，他想像著什麼樣的工作？它主要的觀點是什麼？這個心理學怎樣在一方面與經驗心理學有關，而在另一方面與哲學有關？只有在解答這些問題以後，依據最近的發展去評價胡賽爾，才會是可能的；只在那時，我們才能瞭解他的思想已為現代的心理學，揭開了遠景，並且理解了他思想的真正型式。開宗明義，我們應該說，這本書並不準備解決有關胡賽爾對心理學觀點的所有問題。然而我的希望，乃是使此一研究，至少將對現象學心理學的一些較持久而不變的問題之闡明，能提供出實質上的貢獻。

趙序

人類是有其理智的。具體表現，就是在對自然的認知上有進步——當然也能有退步。而其他的動物，由其自身方面只是依隨自然，無所變革。

學問，就是人類對自然認知的進步或退步的總集的結果。自古迄今，人們都在對自然追尋，都在對自然研究。多數的人不加深思，往往蕭規曹隨；少數的人，則極深研幾，開闢創新，結出偉大的成果，表現在生活上，使人類與其他的動物，有着截然不同的分野。

人類在自然的認知上既是有進步，也有退步，那末，在認知上，很自然的應該是走向進步境界，而不應該退步。進步，自然是對自然認知較前的加深；進步，自然是對以前的成果，有所改變；進步，則人類對自然的認知，自然加潤。爲此，人類對學問的研究決不能一成不變。在學問上如果認爲至矣盡矣，那便是宣告了學問的死刑。真理在客觀上不變，而在被人認知的主觀上，則時時改變，不然真理就是死真理了。

這種境界，在近代的學術演進上，非常清楚。任何真正的學問，一定要前進無已，一定要時時開擴！對胡賽爾現象心理學的出現，我們認爲就是這種情形的表現，一種進步的成果。

心理學在近代哲學起來之前，只是哲學的心理學，着重在靈魂的研究上，而對實驗肉體方面，則

予以忽視。近代哲學理會了這一缺點，於是對實驗方面開擴了新的境界，而完成了實驗心理學。然而實驗心理學由於路偏激，進而否認了哲學心理學，並且也更走着感情研究的路線，而對認識的心理學、感覺官能的認知現象有所忽視。胡賽爾的心理學，則對這一缺欠，企圖加以彌補。只是實驗，並不足以罄盡心理學的領域。爲此，在實驗之外，又創出了描寫的心理學。不但只注重情感，並且也注重認知；不但注重可見的實驗面，並且也注重超越面。於是，又接近了哲學的心理學，而使兩者有重新接合的可能。這可以說是胡氏最大成就之一，也是胡氏所以超衆的地方。

本書是郭克滿博士的精心結構，無可懷疑的是一部名著，譯者則是政大哲學系的一位女生在大三時的成果。在她逐譯本書時，筆者正在海外，只有在精神上曾予以鼓勵。現在經幼獅文化事業公司出版問世，相信對我國學術界會發生一些影響的。

至於本書的英文本，文字通暢流利，而譯文也並不**多譏**。讀者們在閱讀之後，相信可以體會得到。

趙雅博

目 次

緒論

第一章 二十世紀為止心理學史的簡短概觀

第一節 謂言

第二節 從哲學中創生的心理學

一 自然主義和心理學

二 心理學的哲學起源

三 新心理學

四 培根的貢獻

五 笛卡爾

第三節 洛克和休謨的經驗主義 密爾和斯賓塞的心理學

一 休謨

四 次

二 密爾.....三七

第四節 心理學成為獨立的科學 諾爾巴特和馮特.....四〇

馮特.....四一

第五節 生理學的心理學.....四七

齊亨和艾賓郝斯.....四八

第六節 胡賽爾的老師.....五二

一 布蘭達諾.....五二

二 史頓福.....五八

第七節 戴廉詹姆斯的心理學.....六一

第八節 狄爾泰和「自然主義的心理學」.....六五

第二章 走向現象學心理學.....七五

第一節 現象學即描寫心理學.....七五

第二節 現象學即「理性批判」.....八六

第三節 哲學即嚴格的科學.....九四

第四節 出現在「純粹現象學與現象學哲學理念」中的現象學心理學.....一四

第五節 胡賽爾對其自身在一八八七年到一九一三年之間成長的後期見解 一一八

第三章 認識論的考究 現象學心理學即

「區域性本體論」

一三一

第一節 狄爾泰對心理學的重要性 一三一

第二節 把科學界領到原始經驗界的一個還原的必要性 一三八

第三節 自由變化的方法 一五〇

第四節 我們直接經驗世界的一般本體論 走向心理學論題的一個初步描寫 一五九

第五節 現象學心理學即「區域性本體論」 一七八

第四章 分析知覺行為以解釋反省的本質特徵和 心理的確切本質

一八七

第一節 反省的初步描寫 一八七

第二節 知覺行為的系統分析 一九二

第三節 超越的問題 二一二

第四節 就其與知覺者自身有關之知覺的分析 二三八

第五章 現象學心理學 它與經驗心理學及 超越哲學的關係

二三九

- 第一節 大英百科全書的論文與「阿姆斯特丹演講」 二三九
- 第二節 純粹現象學——主體、方法和作用 一四三
- 第三節 現象學心理學和經驗心理學 一五六
- 第四節 現象學心理學和超越問題 一五九

第六章 在「歐洲科學危機與超越現象學」中的

現象學心理學

二七五

- 第一節 胡爾爾最後作品的意義 一七五
- 第二節 生命宇宙的描寫 一八七
- 第三節 在「歐洲科學危機」中的心理學現象學還原 二〇一

第七章 摘要、評價與結論

三一七

- 第一節 胡爾爾現象學心理學中的基本問題 三一七

第二節 德諸當代批判主義的胡賽爾現象學哲學.....

一一一〇

第三節 現象學心理學和存在現象學.....

一一四九

結論.....

一一六二

緒論

自此世紀的轉換以來，學術界已遭受了一些影響極大的變化。大部分的變化，已經被一項事實所支配，那就是很多的學科，開始自覺地從以物理學為模式科學的影響中解脫出來。我們也看出，經驗方法如何應用到研究「有位格之人」的科學領域的這些嘗試。用史特拉瑟（S. Strasser）的術語，這些學術能用「急進人類學」（positive anthropology）一辭來涵蓋。在學術界中，心理學和社會學扮演了一個主要角色。特別關於這一點，心理學不再被描繪為一個研究人類行為，並藉以明示人們自己為心物一體（psycho-physical unity）的科學，●而是三個探究人類對於文化、宗教、社會、經濟和工藝世界態度的不同模式的科學。如是，誠然心理學之為所有其它的「人」的經驗科學，必不應再與早期的「精神科學」（Geisteswissenschaften）混淆，因為人的經驗科學，不是研究「客觀的心靈」（objective mind），而是在尋求瞭解「有位格之人」。在這個方法中，人的經驗科學和物理科學之間的真正區分已經完成。當然，使人在自然科學的探究中成為主題，仍是可能的。但此種研究，並不是僅有的一个可能，而只依那種研究法，使有位格之人，成為探究的主題是不可能的。然而，在另一方面，我們在這裏想斷然澄清的是，上面所提到的人的經驗心理學，仍然是真正的經驗科學，因為它們使用經驗方法研究。因為有位格之人的經驗科學，也在它能產生歸納結論的這樣一個方法中，體認人

的經驗。這些歸納的結論，依次能受到學者團體批判的鑑定。所以物理科學與這些研究人的經驗科學之間的差異，不是這樣一直按照已用的這些方法來說明；最主要的是，我們必須用人本身能被觀察的那些分歧的方法，看出這個差異。物理科學把人看作是個被周圍的自然所製造的，和完全依據周圍之自然來說明的生物（creature）。在這個觀點中，人被看作宇宙進化連環中的一個環節，看作一個依靠於和受支配於生物學基礎的有機體，而在人的經驗科學裏，人被從在他所生活、工作、居住的世界之創造者和苦心力作者的方面來觀察。●

● Ph. Kohnstamm, J. Linschoten, M. Langeveld B. Kouwer, D. Van Lennep en B. Palland,
Inleiding in de psychologie, Groningen, 1955, pp. 3-4.

● S. Strasser, Phenomenology and the Human Sciences, Pittsburgh, 1963, p. 6.

爲完整地說明自此世紀轉換以來，在科學界的深遠變化，我們必須考慮許多因素。重要而不可否認的一個因素是胡賽爾的現象學。胡賽爾對科學變革的影響，能够是一個獨立研究的題材。因爲在以前出版的作品裏，我們已就自然科學所研究的方向，做了一些窺伺，這裏我們就局限在胡賽爾對經驗心理學所做的工作之意義上。●

● Joseph J. Kockelmans, Phenomenology and Physical Science, Pittsburgh, 1966.

如果我們想要闡明胡賽爾哲學對當代心理學的意義，而僅只引用胡賽爾主要出版物中獨立的敘述

或言辭，不論此舉是多麼明顯地重要，那顯然是不够的。因為在經驗心理學和哲學之間，確實存在著一種緊密關係。這個關係是，並且一直是有問題的，主要因為它通常只是被暗中規定的。我們那天如能使這關係明顯，那麼或許就可能決定心理學的科學地位。然而此一工作，以胡賽爾的觀點來看是很困難的。而且經驗心理學本身的科學地位，絕非能被簡單地決定。因為所論之經驗心理學，不再是馮特的實驗室的心理學；它也包含了發生心理學、社會心理學、臨床心理學和工業心理學、精神病理心理學。所有這些學科都涉及人和他的世界之瞭解。心理學還不是一個純粹描寫的學科，照此來講，它也不全是從實驗科學（experimental sciences）分離而來的學科。否認心理學的特性是一個科學學科，而以實用含義稱它為人的哲學理論，是錯誤和不當的。然而，使心理學歸屬在文學之下的範疇，也是同樣的不當。從這些要素所生出的問題是：由於經驗心理學開始為自然科學的姻親這一事實，就使這些問題變得更複雜了。這個遺傳少有例外地，阻止了心理學從生理學分離出來。

科學的心理學創始於十七世紀，充滿笛卡爾的二元精神的氣氛中。因此，它起始就未了解自己特有的一致性。一從哲學的掌握中掙出，心理學就陷入已經成熟的自然科學的手中。在自然科學的影響下，心理學揭露了很多關於人類及動物行為的事實。可是這些事實，只在從素樸自然主義觀點所生之狹隘範圍裏，才能被了解。這些事實永不能在現象這個字原本的意義中，變成「現象」（“phenomena”）因此未能在嚴格意義裏，適合一個真實而有意義的解釋。①

● F.J.J. Buytendijk, "Die Bedeutung der Phänomenologie Husserls für die Psychologic der Gegen-

wart," in Husserl et la Pensée Moderne (Ed. H.L. Van Breda et J. Taminioux), Den Haag, 1959, 78-98, pp. 78-82.

在轉向胡賽爾和他對經驗心理學工作的重要性之前，我們應該很詳細地看一看，心理學中自然主義的客觀主義基礎。這個客觀主義要求每個真正的經驗科學，要在研究主體和客體之間作個清楚的區分。所以要求此區分是基於在獨立存在的、時空的世界，和純粹意識之間製造個對比的舊習慣。當這個分離被追索至其最終的結論時，有位格之人永不能變成純粹經驗探究的對象，就變得很明顯了；就因為這樣，人正是探究的主體。實驗者藉著一個科學儀器之助，有系統地組織了他的經驗，這確實能產生巧妙的有用的結果。嚴密注視科學儀器，遂生出許多重要的要素。首先，我們注意到一連串引導整個觀察過程的固定法則。我們發現了一個較好的，藉之可達到更進一步客觀性的測量工具。我們也注意到被仔細定義的一羣範疇、概念和模式。猶有甚者，用來描述整個實驗過程的語言，也是被一連串完全由數學邏輯設計所引導的精確定義所束縛。最後有統計學的方法、假設和檢證原則。這個科學的儀器，本質上來說，對所有的科學都是相同的。在心理學中以動物來工作，比以人類來工作是略勝一籌的，因為在那裏作一個科學事實的客觀解釋，較為容易。一般來說，心理學單只爲了事實之研究而設計。這些事實是否被直率地認知，這個問題最後仍然和心理學不相干；面對價值和目的論，心理學必須保持靜默，此乃基於人類生活的這些範圍，也仍然在其方法範圍之外。簡言之，這個心理學方法之特性，是現象的客觀化還原；所有的經驗透過一個方法學的嚴密熟思，現象的先前豐饒性也是如

此，唯一保持原封不動的東西，是能藉自然科學的特有方法而精確地被描寫與研究的事物。●

● R. Müller-Freienfels, De voornaamste richtingen in de hedendaagse psychologie (Trans. P. Ronge), Utrecht, 1938, pp. 17-26.

儘管不同科學有發展上之特殊化現象，但我們希望能保存所有科學廣泛的調和、及人類對世界觀察的調和，所以客觀主義就部分地被培育出。毫無疑問的，在所有各種探究結果的廣泛結合意義下，科學的調和是太好了。偉大的哲學家們，總在為我們這種對世界科學觀察之調和，尋求一個根本的辯明 (justification)。● 透過把所有經驗科學還原至一個單獨的經驗科學，透過把所有客觀性還原到物理學客觀性，而得到這個渴望的與能渴望的調和是不可能的。我們不會藉一個簡單的檢證原則，來代替所有其他形式的檢證，以及不顧所有科學的語言，而支持一個普遍的科學語言來尋求這個調和。方法、概念系統及語言，不能被認為是中立及純粹技術的工具，以此而能使我們用一個單一意義的方法，去表示及描寫任何一物。縱然由於每個科學當作理想來追求的科學特質，對所有的科學都作固定的那些要求，純粹曖昧是同樣的不足採信。客觀主義片面地著重心理學的經驗特質，因為在物理學中（以在歷史裏實際發展的來看），看到所有經驗科學的這一個理想；所有科學必須盡其所研究的科學經驗、方法和語言，以物理學為模式。然而，如此的一個客觀主義，要使得心理學成為真實世界裏，實在的人的真正科學，是不可能的。客觀主義事實上是要求我們了解所謂「科學的」('scientific') 意即「合乎那些在物理學裏所使用的，及被瞭解的邏輯學與數學的要求。」但是這樣一個解釋，會使